

# Mirror

LP-999/1P L CCT, LED 47W, IP44

LP-999/1P S CCT, LED 33W, IP44

3000K/4000K/6000K

230V~50Hz

Montaż powinna wykonać osoba posiadająca uprawnienia.

Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonej oprawie z zasilania.

 Źródło światła LED jest niewymienialne.

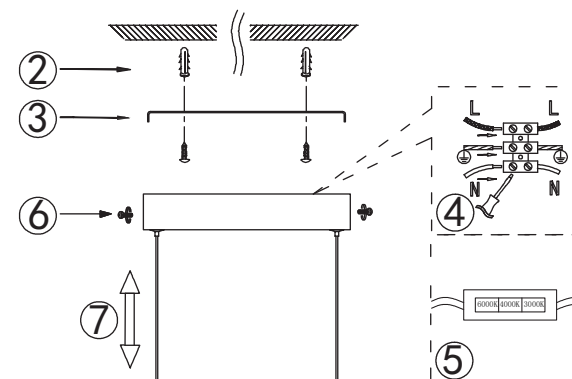
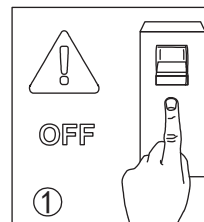
 Osprzęt sterujący niewymienny

 Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją.

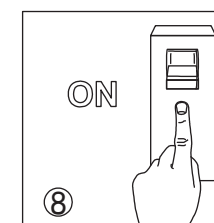
Oprawa przystosowana do montażu wewnątrz.



Zachowaj instrukcję obsługi



L = Brązowy kabel  
N = Niebieski kabel  
⊕ = Żółto-Zielony kabel



**PL Uwaga!**  
Czynności instalacyjne i montażowe należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.Przed pierwszym uruchomieniem upewnić się czy oprawa została właściwie zamocowana oraz czy zasilanie zostało prawidłowo podłączone. Należy zapewnić właściwą konserwację. Konserwację przeprowadzać po wyłączeniu oraz wystąpieniu awarii. Do czyszczenia nie używać środków chemicznych. Jeżeli zewnętrzny przewód zasilający jest uszkodzony powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia ryzyka. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego montażu, nieprawidłowego przyłączenia zasilania, modyfikacji oprawy lub zastosowania nieodpowiednich elementów nieprzewidzianych do współpracy z oprawą. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

**RU Внимание!**  
Установку и монтажные работы следует поручить квалифицированному электрику.Перед первым запуском устройства убедитесь, что светильник правильно установлен и эксплуатация правильно подключено. Необходимо обеспечить надлежащее техническое обслуживание. Техническое обслуживание следует проводить после выключения и остывания светильника. Не используйте химические средства для чистки. Если внешний шнур питания поврежден, во избежание рисков его замену должен производить только производитель, его сервисный агент или лицо с аналогичной квалификацией. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной установки, неправильного подключения к сети, модификации светильника или использования неподходящих элементов, не предназначенных для использования с светильником. Это изделие содержит источник света с классом энергоэффективности E.

**UA Увага!**  
Встановлювальні та монтажні роботи слід доручити кваліфікованому електрику.Перед першим запуском приладу переконайтесь, що світильник правильно встановлений і джерело живлення правильно підключено. Необхідно забезпечити належне обслуговування. Технічне обслуговування слід проводити після вимкнення та охолодження світильника. Не використовуйте хімічні речовини для очищення. Якщо зовнішній кабель живлення пошкоджено, його має замінювати лише виробник, його агент з обслуговування або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути ризику. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неправильним встановленням, неправильним підключенням до живлення, модифікацією світильника або використанням невідповідних елементів, не призначених для використання з приладом. Цей виріб містить джерело світла з класом енергоефективності E.

**SK Pozor!**  
Instalace a montážne práce by mali byť zverené kvalifikovanému elektrikárovi.Pred prvým spustením zariadenia skontrolujte, či je svetlido správne namontované a či je správne pripojené napájanie. Musí byť zabezpečená správna údržba. Údržba by sa mala vykonávať po vypnutí a vychladnutí svetlida. Na čistenie nepoužívajte chemikálie. Ak je externý napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť iba výroba alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym pripojením napájania, úpravou svetlida alebo použitím nevhodných prvkov, ktoré nie sú určené na použitie so svetlidlom. Tento výrobok obsahuje zdroj svetla s triedou energetickej účinnosti E.

**GB Attention!**  
Installation and assembly activities should be entrusted to a qualified electrician.Before starting the device for the first time, make sure that the luminaire is properly mounted and that the power supply is properly connected. Proper maintenance must be ensured. Maintenance should be carried out after the luminaire has been turned off and cooled down. Do not use chemicals for cleaning. If the external power cord is damaged, it should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid risks. The manufacturer is not liable for damage resulting from incorrect installation, incorrect power connection, modification of the fixture or the use of inappropriate elements not intended for use with the fixture. This product contains a light source with energy efficiency class E.

**DE Achtung!**  
Installations- und Montagearbeiten sollten einem qualifizierten Elektriker überlassen werden.Stellen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sicher, dass die Leuchte ordnungsgemäß montiert und die Stromversorgung ordnungsgemäß angeschlossen ist. Auf eine ordnungsgemäße Wartung muss geachtet werden. Die Wartung sollte durchgeführt werden, nachdem die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist. Verwenden Sie zur Reinigung keine Chemikalien. Wenn das externe Netzkabel beschädigt ist, sollte es zur Vermeidung von Risiken nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch fehlerhafte Installation, falschen Stromanschluss, Modifikation der Leuchte oder die Verwendung ungeeigneter, nicht für die Verwendung mit der Leuchte vorgesehener Elemente entstehen. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

**HU Figyelem!**  
Az installálás és szerelési munkálatokat szakképzett villanyszerelőre kell bízni.A készülék első üzembe helyezése előtt győződjön meg arról, hogy a lámpatest megfelelően fel van szerelve, és a tápegység megfelelően van-e csatlakoztatva. Biztosítani kell a megfelelő karbantartást. A karbantartást a lámpatest kapcsolószálása és lehűtése után kell elvégezni. Ne használjon vegyszereket a tisztításhoz. Ha a külső tápkábel megsérült, azt a kockázatok elkerülése érdekében csak a gyártó vagy annak szervizképviselője, vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki. A gyártó nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a hibás beszerelésből, a hibás tápellátásból, a készülék átalakításából vagy a nem megfelelő elemek használatából erednek. Ez a termék E energiatárolási osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

**CZ Pozornost!**  
Instalaci a montážní práce by měly být svěřeny kvalifikovanému elektrikáři.Před prvním spuštěním zařízení se ujistěte, že je světlo správně namontováno a že je správně připojeno napájení. Musí být zajištěna správná údržba. Údržba by měla být prováděna po vypnutí a ochlazení světla. K čištění nepoužívejte chemikálie. Pokud je poškozen externí napájecí kabel, měl by jej vyměnit pouze výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo rizikům. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávnou instalací, nesprávným připojením napájení, úpravou světla nebo použitím nevhodných prvků, které nejsou určeny pro použití se světlem. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti E.

**RO Atenție!**  
Activitățile de instalare și montare trebuie să fie încredințate unui electrician calificat.Înainte de a porni dispozitivul pentru prima dată, asigurați-vă că corpul de iluminat este montat corect și că sursa de alimentare este conectată corect. Trebuie asigurată întreținerea corespunzătoare. Întreținerea trebuie efectuată după ce corpul de iluminat a fost oprit și răcit. Nu utilizați substanțe chimice pentru curățare. Dacă cablul de alimentare extern este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de producător sau de agentul său de service sau de o persoană cu calificare similară, pentru a evita riscurile. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din instalarea incorectă, conectarea incorectă la alimentare, modificarea dispozitivului de fixare sau utilizarea unor elemente necorespunzătoare care nu sunt destinate utilizării cu corpul de iluminat. Acest produs conține o sursă de lumină cu o clasă de eficiență energetică E.

**ES Atención!**  
Las actividades de instalación y montaje deben ser encargadas a un electricista cualificado. Antes de encender el dispositivo por primera vez, asegúrese de que la luminaria está correctamente montada y que la fuente de alimentación está correctamente conectada. Se debe garantizar un mantenimiento adecuado. El mantenimiento debe realizarse después de apagar y enfriar la luminaria. No utilice productos químicos para la limpieza. Si el cable de alimentación externo está dañado, sólo debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar riesgos. El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes de una instalación incorrecta, una conexión eléctrica incorrecta, una modificación del aparato o el uso de elementos inadecuados que no están destinados a usarse con el aparato. Este producto contiene una fuente luminosa con una clase de eficiencia energética E.

**ET Hoiatused!**  
Paigaldus- ja montaažitööd tuleks usaldada kvalifitseeritud elektrikule.Enne seadme esmakordset käivitamist veenduge, et valgusti on korralikult paigaldatud ja toiteallikas on korralikult ühendatud. Tuleb tagada nõuetekohane hooldus. Hooldus tuleb läbi viia pärast valgusti väljalülitamist ja jahutamist. Ärge kasutage puhastamiseks kemikaale. Kui väliline toitejuhe on kahjustatud, tohib selle vahetada ainult tootja või tema teenindusagent või sarnase kvalifikatsiooniga isik. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaõigest paigaldamisest, valest toiteühendusest, kindlustatdetailide muutmisest või sobimatute elementide kasutamisest, mis ei ole ette nähtud koos armatuuriga kasutamiseks. See toode sisaldab valgusallikat, mille energiatõhusus klass on E.

**LT Dėmesio!**  
Instalavimo ir montavimo darbus turėtų atlikti kvalifikuotas elektrikas.Prieš įjungdami įrenginį pirmą kartą, įsitinkite, kad šviestuvas yra tinkamai sumontuotas ir ar tinkamai prijungtas maitinimo šaltinis. Turi būti užtikrinta tinkama priežiūra. Priežiūra turėtų būti atliekama išjungus ir atvėsus šviestuvą. Valymui nenaudokite cheminių medžiagų. Jei išorinis maitinimo laidas yra pažeistas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros specialistas arba panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta rizikos. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo įrengimo, netinkamo maitinimo prijungimo, armatūros modifikavimo arba netinkamų elementų, neskirtų naudoti su armatūra, naudojimo. Šiame gaminyje yra E energijos vartojimo efektyvumo klasės šviesos šaltinis.

**LV Uzmanību!**  
Instalācijas un montāžas darbus jāuzticina kvalificētam elektrīķim.Pirms ierīces pirmās iedarbināšanas pārbaudiet, vai gaismeklis ir pareizi uzstādīts un barošanas avots ir pareizi pievienots. Jānodrošina pareiza apkope. Apkope jāveic pēc tam, kad gaismeklis ir izslēgts un atdzisis. Tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas. Ja ārējais strāvas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai tā servisa pārstāvis vai līdzīgi kvalificēta persona, lai izvairītos no riskiem. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas, nepareiza strāvas pieslēguma, armatūras modifikācijas vai nepiemērotu elementu izmantošanas dēļ, kas nav paredzēti lietošanai kopā ar armatūru. Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar E energoefektivitātes klasi.



**PL - Dyrektywa WEEE**  
Ten sprzęt został zaprojektowany i wykonany z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kontenera na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać sprzęt do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej.

**RU - Директива WEEE**  
Данное оборудование было разработано и изготовлено с использованием высококачественных материалов и компонентов, подлежащих вторичной переработке. Символ перекрещенного контейнера для отходов указывает на то, что изделие подлежит раздельному сбору в соответствии с положениями Директивы 2012/19/ЕU Европейского парламента и Совета. Эта маркировка указывает на то, что электрическое и электронное оборудование после окончания срока службы не должно выбрасываться вместе с другими бытовыми отходами. Пользователь обязан сдать оборудование сборщику отходов электрического и электронного оборудования, создавшему систему сбора таких отходов, в том числе в соответствующий магазин, местный пункт сбора или муниципальное учреждение.

**UA - Директива WEEE**  
Це обладнання розроблено та виготовлено з використанням високоякісних матеріалів і компонентів, придатних для вторинної переробки. Символ перекресленого контейнера для відходів означає, що виріб підлягає роздільному збору відповідно до положень Директиви 2012/19/ЄС Європейського Парламенту та Ради. Це маркування вказує на те, що електричне та електронне обладнання після закінчення терміну його експлуатації не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний здати обладнання в пункт збору відходів електричного та електронного обладнання, який організував систему збору таких відходів, у тому числі у відповідний магазин, місцевий пункт збору або муниципальну установу.

**SK - Smernica o OEEZ**  
Toto zariadenie bolo navrhnuté a vyrobené z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné. Symbol preškrtnutého kontajnera na odpad označuje, že výrobok podlieha separovanému zberu v súlade s ustanoveniami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/UE. Toto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia sa po skončení ich životnosti nesmú likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Používateľ je povinný odovzdať zariadenie do zberne elektrických a elektronických zariadení, ktorá vytvára systém zberu takéhoto odpadu, vrátane príslušnej predajne, miestneho zberného miesta alebo obecnej jednotky.

**GB - WEEE Directive**  
This equipment has been designed and manufactured using high-quality materials and components that are recyclable. The symbol of the crossed-out waste container indicates that the product is subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. This marking indicates that electrical and electronic equipment, after its useful life, must not be disposed of with other household waste. The user is obliged to return the equipment to a waste electrical and electronic equipment collector setting up a system for the collection of such waste, including to an appropriate shop, local collection point or municipal unit.

**DE - WEEE-Richtlinie**  
Dieses Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelbar sind. Das Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass das Produkt gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates der getrennten Sammlung unterliegt. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte nach Ablauf ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Der Nutzer ist verpflichtet, die Geräte bei einem Sammelunternehmen für Elektro- und Elektronik-Altergeräte abzugeben, das ein System für die Sammlung solcher Abfälle eingerichtet hat, z. B. bei einem geeigneten Geschäft, einer örtlichen Sammelstelle oder einer kommunalen Einrichtung.

**HU - WEEE-irányelv**  
Ezt a berendezést kizárólag minőségű, újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és gyártották. Az áthúzott hulladékgyűjtő edény szimbólum azt jelzi, hogy a termék a 2012/19/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv rendelkezései szerint szelektív gyűjtés alá tartozik. Ez a jelölés azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket a hasznos élettartamuk lejárta után nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználó köteles a készüléket az ilyen hulladékok begyűjtésére szolgáló rendszer létrehozó elektromos és elektronikus hulladékgyűjtőhöz, többek között egy megfelelő üzletbe, helyi gyűjtőhelyre vagy önkormányzati egységbe visszavinni.

**CZ - Směrnice o OEEZ**  
Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce kvalitních materiálů a součástí, které lze recyklovat. Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpad označuje, že výrobek podléhá tříděnému sběru v souladu s ustanoveními směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Toto označení znamená, že elektrické a elektronické zařízení nesmí být po skončení své životnosti likvidováno společně s ostatním domovním odpadem. Uživatel je povinen odevzdat zařízení do sběry elektrických a elektronických zařízení, která zřizuje systém sběru tohoto odpadu, včetně příslušné prodejny, místního sběrného místa nebo obecní jednotky.

**RO - Directiva DEEE**  
Acest echipament a fost proiectat și fabricat folosind materiale și componente de înaltă calitate care sunt reciclabile. Simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că produsul face obiectul colectării separate în conformitate cu prevederile Directivei 2012/19/UE a Parlamentului European și a Consiliului. Acest marcat indică faptul că echipamentele electrice și electronice, după durata lor de viață utilă, nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul unui colector de deșeuri de echipamente electrice și electronice care instituie un sistem de colectare a acestor deșeuri, inclusiv unui magazin adecvat, unui punct local de colectare sau unei unități municipale.

**ES - Directiva RAEE**  
Este equipo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que son reciclables. El símbolo del contenedor de residuos tachado indica que el producto está sujeto a recogida selectiva de conformidad con las disposiciones de la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Este marcado indica que los aparatos eléctricos y electrónicos, después de su vida útil, no deben eliminarse con otros residuos domésticos. El usuario está obligado a devolver el aparato a un recolector de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que establezca un sistema de recogida de dichos residuos, incluso a una tienda adecuada, un punto de recogida local o una unidad municipal.

**ET - WEEE direktiiv**  
Selle seadme projektierimisel ja valmistamisel on kasutatud kvaliteetseid materjale ja komponente, mis on taaskasutatavad. Välja kriipsutatud jäätmemahuti sümbol näitab, et toode kuulub eraldi kogumisele vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2012/19/EL sätetele. See märgistus näitab, et elektri- ja elektronikaesemed ei tohi pärast nende kasutusaiga koos muude olmejäätmetega ära visata. Kasutaja on kohustatud tagastama seadme elektri- ja elektroonikaesemete jäätmekogumisse, mis on loodud selliste jäätmete kogumise süsteemi, sealhulgas asjakohaseks kaupluseks, kohaliku kogumispunkti või munitsipaalüksusse.

**LT - EEJA direktyva**  
Šis įranga suprojektuota ir pagaminta naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti. Perbraukto atliekų konteinerio simbolis rodo, kad gaminyje turi būti surinkamas atskirai pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2012/19/ES nuostatas. Šis ženklas nurodo, kad elektros ir elektroninės įrangos, pasibaigus jos naudojimui laikui, negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Naudojamos privato įrangą atiduoti elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkėjui, sukuriamas tokių atliekų surinkimo sistema, įskaitant atliekamą parduotuvę, vietinį surinkimo punktą ar savivaldybės padalinį.

**LV - EEĶA direktīva**  
Šis ierīgs ir projektēts un raģināts ar augstas kvalitātes materiāliem un komponentiem, kurus var pārstrādāt. Pārbruktās atlieku konteineru simbols norāda, ka ierīcē ir jānosūta atsevišķi saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvas 2012/19/EK noteikumiem. Šis zīmējums norāda, ka elektriskās un elektroniskās ierīces, beidzot tās lietošanas laiku, nedrīkst izmest kopā ar citiem mājokļa atkritumiem. Lietotājam jānodrošina ierīces nodošana elektriskās un elektroniskās ierīču atkritumu savākšanai paredzētā sistēmā, kas ietver piemērotu veikalu, vietējo savākšanas punktu vai pašvaldības iestādi.